

Easy Setup Guide Specification

답 당	관 리 자	
M K PARK 10.07.26	EH HONG 10.07.26	JO KIM 10.07.26

1. Model Description

MODEL	M3204C	BRAND	LG	Part No.	MBM62596801 (1109-REV04)
SUFFIX	EUROPE/US	Product Name	Signage Monitor		

2. Printing Specification

- Trim Size (Format) : 594mm x 420 mm (WXH)
- Fold Step Size (Format) : 148.5mm x 210 mm (WXH)
- Printing Colors
: 1 COLOR
- Stock (Paper)
: Uncoated paper 80 g/㎡ (백상지)
- Printing Method : OFF SET
- Bindery : One Sheet (3 Folded)
- Language : English / German / French/ Italian/ Spanish / Portuguese/Greek/Polish (8)
- Number of pages : 2
* 세 번 접지 후 최종은 "Easy Setup Guide" 라는 제목이 앞면으로 오게 함
(The title "Easy Setup Guide" should be a front page after folding 3 times)

NOTES

- * This part contain Eco-hazardous substances (Pb, Cd, Hg, Cr6+, PBB, PBDE, etc.) within LG standard level, Details should be followed Eco-SCM management standard[LG(56)-A-2524]. Especially, Part should be followed and controlled the following specification.
- Eco-hazardous substances test report should be submitted when Part certification test and First Mass Production.
 - Especially, Don't use or contain lead(Pb) and cadmium(Cd) in ink.

3. Special Instructions

(1) Origin Notification

- | | | |
|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| * LGEIN : Printed in Indonesia | * LGEWA : Printed in U.K | * LGEMA : Printed in Poland |
| * LGESP : Printed in Brazil | * LGEMX : Printed in Mexico | |
| * LGEND : Printed in China | * LGEIL : Printed in India | |

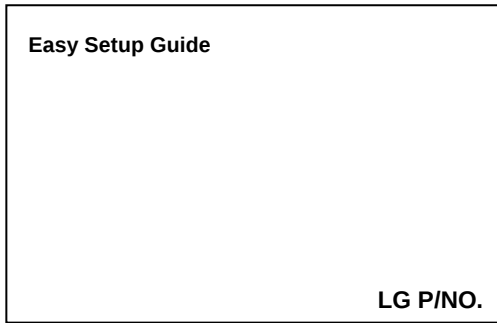
4. Changes

△8				
△7				
△6				
△5				
△4	09/16/11	H.R. JHO	EKMB900013	Changed "Life is Good" mark.
△3	03/18/11	H.R.JHO	S1-23327	Deleted the Audio Cable.
△2	11/02/10	M.K.PARK	S0-06212	Changed Remote Button's function. Added USB Precautions contents.
△1	09/07/10	M.K.PARK	S0-00903	changed safety Precautions of Polish language
REV. NO.	MM/DD/YY	SIGNATURE	CHANGE NO.	CHANGE CONTENTS

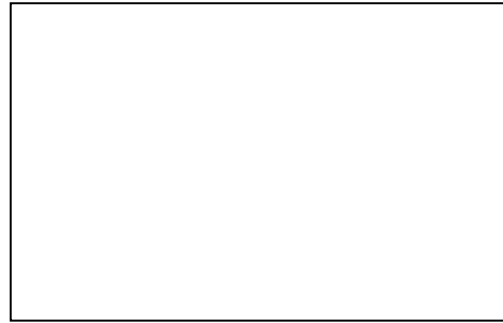
Pagination sheet

P/NO. MBM62596801
Total pages : 2 pages

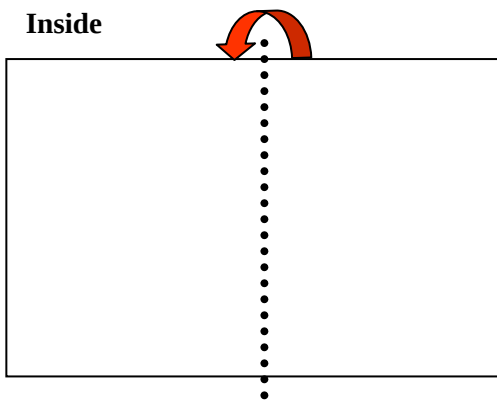
Outside



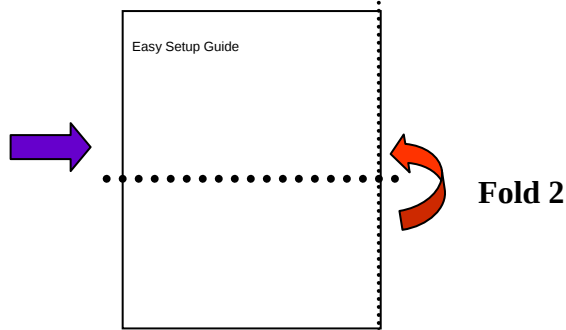
Inside



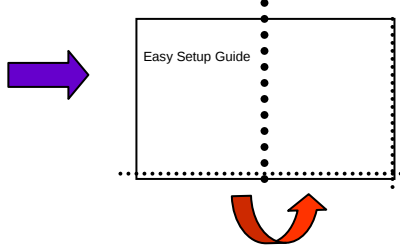
Fold 1



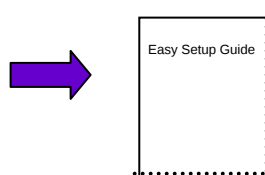
Outside



Outside



Outside

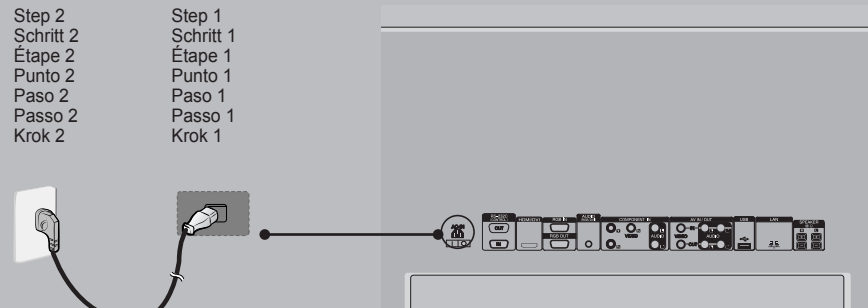


2.

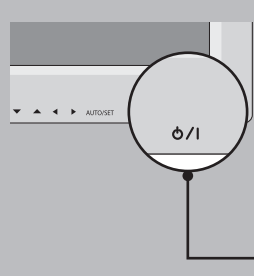
1. Connect the power cord.
Schließen Sie das Stromkabel an.
Raccordez le cordon d'alimentation.
Collegare il cavo d'alimentazione.
Conecte el cable de alimentación.
Conecte o cabo de força.
Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.
Podłącz przewód zasilający

Step 2
Schritt 2
Étape 2
Punto 2
Paso 2
Krok 2

Step 1
Schritt 1
Étape 1
Punto 1
Paso 1
Krok 1



2. Turn on the PC or video equipment.
Schalten Sie den PC oder Videorekorder ein.
Mettez votre ordinateur ou votre équipement vidéo sous tension.
Accendere il PC o l'apparecchiatura video.
Encienda el PC o el equipo de video.
Ligue o PC ou o equipamento de vídeo.
Θέστε τον υπολογιστή ή το βίντεο σε λειτουργία.
Włącz komputer PC lub urządzenie wideo.



- On/Off Button.
- Taste Ein/Aus.
- Bouton Marche/Arrêt.
- Pulsante Accendi/spento.
- Botón Encendido/Apagado.
- Botão Ligar/Desligar.
- Κουμπί On/Off.
- Przycisk włączania/wyłączania.

Weight I Netto I Net I Netto I Neto I Peso líquido I Καθαρό βάρος I Cielżar

14,02 kg (30,90 lb)	13,20 kg (29,10 lb)	14,80 kg (32,62 lb)	13,96 kg (30,82 lb)
14,02 kg (30,90 lb)	13,20 kg (29,10 lb)	14,80 kg (32,62 lb)	13,96 kg (30,82 lb)
14,02 kg (30,90 lb)	13,20 kg (29,10 lb)	14,80 kg (32,62 lb)	13,96 kg (30,82 lb)
14,02 kg (30,90 lb)	13,20 kg (29,10 lb)	14,80 kg (32,62 lb)	13,96 kg (30,82 lb)
14,02 kg (30,90 lb)	13,20 kg (29,10 lb)	14,80 kg (32,62 lb)	13,96 kg (30,82 lb)
14,02 kg (30,90 lb)	13,20 kg (29,10 lb)	14,80 kg (32,62 lb)	13,96 kg (30,82 lb)
14,02 kg (30,90 lb)	13,20 kg (29,10 lb)	14,80 kg (32,62 lb)	13,96 kg (30,82 lb)
14,02 kg (30,90 lb)	13,20 kg (29,10 lb)	14,80 kg (32,62 lb)	13,96 kg (30,82 lb)
14,02 kg (30,90 lb)	13,20 kg (29,10 lb)	14,80 kg (32,62 lb)	13,96 kg (30,82 lb)
14,02 kg (30,90 lb)	13,20 kg (29,10 lb)	14,80 kg (32,62 lb)	13,96 kg (30,82 lb)

- * The specifications shown above may be changed without prior notice for quality improvement.
- * Diese Angaben können ohne Ankündigung bei Qualitätsverbesserungen geändert werden.
- * Afin d'améliorer la qualité de ce produit, les spécifications ci-dessus sont sujettes à des modifications sans préavis.
- * Le spécifique precedentemente indicato possono essere soggette ad eventuali modifiche senza preavviso allo scopo di apportare miglioramenti qualitativi.
- * Las especificaciones mostradas arriba pueden cambiar sin previo aviso para mejorar la calidad.
- * As especificações apresentadas anteriormente podem ser alteradas sem aviso prévio para efeitos de melhoria de qualidade.
- * Τα παραπάνω χαρακτηριστικά είναι πιθανό να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της βελτιστοποίησης της ποιότητας.
- * Podane powyżej parametry mogą zostać zmienione bez powiadomienia w celu poprawy jakości.

3.

Select an input signal.
Press the input button on the remote control to select the input signal.
Or, press the input button at the right side of the product to select the input signal.
If you press the button once, the following Input Signal Window will appear. Select the signal type you want using the ◀, ▶ button.

On screen message	Cable configuration
AV	BNC Cable, Audio Cable
Component	BNC Cable, Audio Cable
RGB	D-Sub Analog Signal Cable
HDMI/DVI	HDMI to DVI Signal Cable, HDMI Signal Cable
SuperSign	Internal PC (Option)

Wählen Sie ein Eingangssignal.
Drücken Sie INPUT auf der Fernbedienung, um das Eingangssignal auszuwählen.
Oder drücken Sie oben am Produkt INPUT (Eingang).
Drücken Sie die Taste ein einziges Mal, erscheint das folgende Fenster für das Eingangssignal. Wählen Sie den Signaltyp mithilfe der ◀, ▶-Taste aus.

Nachricht auf dem Bildschirm	Konfiguration des Eingangssignals
AV	BNC-Kabel, Audiokabel
Component	BNC-Kabel, Audiokabel
RGB	D-Sub-Signalkabel
HDMI/DVI	HDMI-DVI Kabel, HDMI-Kabel
SuperSign	Internet-PC (optional)

Sélectionnez un signal d'entrée.
Appuyez sur la touche INPUT de la télécommande pour sélectionner le signal d'entrée. Vous pouvez également appuyer sur la touche INPUT située sur le moniteur. Si vous appuyez une fois sur le bouton, la fenêtre de signal d'entrée suivante apparaît. Sélectionnez le type de signal souhaité à l'aide du bouton ◀, ▶.

Message à l'écran	Configuration du signal d'entrée
AV	Câble BNC, Câble audio
Component	Câble BNC, Câble audio
RGB	Câble sur signal D-Sub
HDMI/DVI	Câble HDMI-DVI, Câble HDMI
SuperSign	PC interne (Option)

Seleziona un segnale d'ingresso.
Premere il pulsante INPUT sul telecomando per selezionare il segnale d'ingresso. Oppure premere il pulsante INPUT [ingresso] sul lato superiore del prodotto. Se si preme il pulsante una volta, viene visualizzata la finestra Selez. ingresso. Selezionare il tipo di segnale desiderato mediante il pulsante ◀, ▶.

Messaggio su schermo	Configurazione del segnale d'ingresso
AV	Cavo BNC, Cavo audio
Component	Cavo BNC, Cavo audio
RGB	Cavo del segnale D-Sub
HDMI/DVI	Cavo del segnale HDMI-DVI, Cavo del segnale HDMI
SuperSign	PC interno (opzione)

Seleccione una señal de entrada.
Pulse el botón INPUT del mando a distancia para seleccionar la señal de entrada. O bien, pulse el botón INPUT situado en la parte lateral del producto. Si pulsa el botón una vez, aparece la siguiente Input Signal Window (Ventana de la señal de entrada). Seleccione el tipo de señal que quiere mediante el botón ◀, ▶.

Mensaje en pantalla	Configuración de señal de entrada
AV	Cable BNC, Cable de audio
Component	Cable BNC, Cable de audio
RGB	Cable de señal D-sub
HDMI/DVI	Cable de señal HDMI-DVI, Cable de señal HDMI
SuperSign	PC interno (opción)

Selecione um sinal de entrada.
Pressione o botão INPUT no controle remoto para selecionar o sinal de entrada. Ou, prima o botão INPUT, na parte superior do produto. Se você pressionar o botão uma vez, a janela Input Signal (Entrada de sinal) a seguir será exibida. Selecione o tipo de sinal desejado utilizando o botão ◀, ▶.

Mensagem no ecrã	Configuração do sinal de entrada
AV	Cabo BNC, Cabo de áudio
Component	Cabo BNC, Cabo de áudio
RGB	Cabo de sinal D-Sub
HDMI/DVI	Cabo de sinal HDMI-DVI, Cabo de sinal HDMI
SuperSign	PC Interno (Opção)

Επιλέξτε το σήμα εισόδου.
Πιέστε το κουμπί INPUT στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε το σήμα εισόδου. Ηδη ήστε το κουμπί INPUT (είσοδος) επάνω πλευρά του προϊόντος. Αν πιέσετε το κουμπί μία φορά, θα εμφανιστεί το ακόλουθο παράθυρο επιλογής σήματος εισόδου. Επιλέξτε τον τύπο σήματος που επιθυμείτε χρησιμοποιώντας το κουμπί ◀, ▶.

Μήνυμα που εμφανίζεται	Διαμόρφωση σήματος εισόδου
AV	Καλώδιο BNC, Καλώδιο ήχου
Component	Καλώδιο BNC, Καλώδιο ήχου
RGB	Καλώδιο σήματος D-Sub
HDMI/DVI	Καλώδιο σήματος HDMI-DVI, Καλώδιο σήματος HDMI
SuperSign	Εσωτερικός Υπολογιστής (Επιλογή)

Wybierz sygnał wejściowy
Naciśnij przycisk INPUT na pilocie zdalnego sterowania w celu wybrania sygnału wejściowego.
Lub naciśnij przycisk INPUT (WEJŚCIE) znajdujący się z prawej strony urządzenia. Jeśli użytkownik naciśnie ten przycisk jeden raz, zostanie wyświetlone okno wyboru sygnału wejściowego. Wybierz żądany typ sygnału za pomocą przycisków ◀, ▶.

Komunikat na ekranie	Konfiguracja sygnału wejściowego
AV	Przewód BNC, Przewód audio
Component	Przewód BNC, Przewód audio
RGB	Przewód sygnałowy D-Sub
HDMI/DVI	Przewód sygnałowy HDMI-DVI, Przewód sygnałowy HDMI
SuperSign	Wewnętrzny PC (opcja)

Precautions when using the USB device

- Only the USB storage device is supported.
- USB multi-card reader or USB hard disk may not work or may not work properly.
- For more information, please refer to the User Manual.

Vorsichtsmaßnahmen beim Verwenden eines USB-Geräts

- Nur USB-Speichergeräte werden unterstützt.
- Der USB-Mehrfachkartenleser und die USB-Festplatte funktionieren möglicherweise nicht bzw. nicht ordnungsgemäß.
- Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Benutzerhandbuch.

Consignes de sécurité à appliquer lors de l'utilisation du périphérique USB

- Seul le périphérique de stockage USB est pris en charge.
- Le lecteur multicartes USB ou le disque dur USB peut ne pas fonctionner ou dysfonctionner.
- Pour de amples informations, reportez-vous au guide de l'utilisateur.

Precauzioni per l'uso del dispositivo USB

- È supportato esclusivamente il dispositivo di archiviazione USB.
- Il lettore multischeda USB o il disco rigido USB potrebbero non funzionare o non funzionare correttamente.
- Per ulteriori informazioni, fare riferimento al Manuale dell'utente.

Precauciones al usar el dispositivo USB

- Solo son compatibles los dispositivos de almacenamiento USB.
- Los lectores multitarjeta USB o los discos duros USB pueden no funcionar correctamente.
- Para obtener más información, consulte el manual del usuario.

Precações ao utilizar o dispositivo USB

- Apenas o dispositivo de armazenamento USB é suportado.
- O leitor multi-cartões USB ou o disco rígido USB poderá não funcionar ou poderá não funcionar corretamente.
- Para mais informações, consulte o Manual do utilizador.

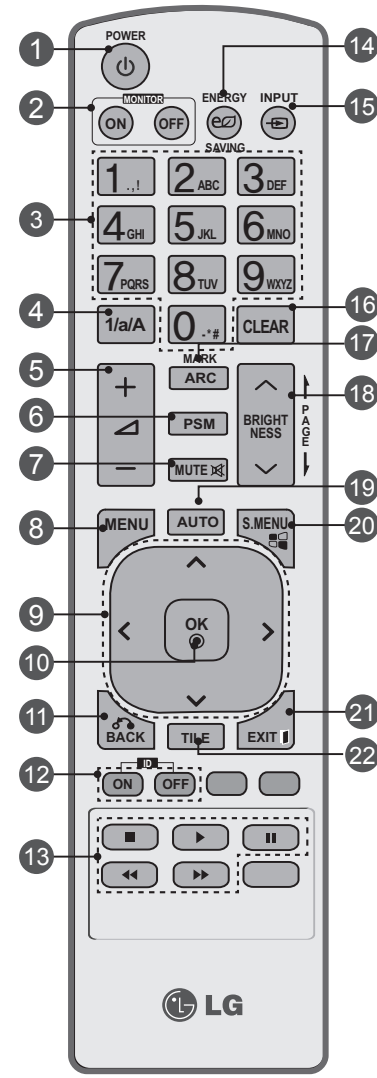
Προφυλάξεις κατά τη χρήση της συσκευής USB

- Υποστηρίζεται μόνο η συσκευή αποθήκευσης USB.
- Η συσκευή ανάγνωσης πολλαπλών καρτών USB ή ο σκληρός δίσκος USB ενδέχεται να μην δουλεύουν ή να μην δουλεύουν κανονικά.
- Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χρήστη.

Uwagi dotyczące urządzeń USB

- Obsługiwane są tylko urządzenia typu pamięć masowa USB.
- Uniwersalne czytniki kart USB oraz twarde dyski USB mogą nie być obsługiwane lub nie działać prawidłowo.
- Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi.

Name of the Remote Control Buttons I Bezeichnung der Tasten auf der Fernbedienung I Désignation des touches de la télécommande I Descrizione dei pulsanti del telecomando I Nombre de los botones del mando a distancia I Nome dos botões do controle remoto I Ονομασία των κουμπιών του τηλεχειριστηρίου I Nazwa przycisków pilota I Nazivi tastiera daljinskog upravljača



1 POWER

Switches the set on from standby or off to standby.
Ein- und Ausschalten des Geräts.
Pour mettre l'appareil en veille ou en marche selon l'état en cours.
Per accendere l'apparecchio quando è in standby o riattivare la modalità di standby.
Ενερργοποίηση ή απενεργοποίηση της οθόνης.
Włączanie lub wyłączenie urządzenia w trybie czuwania.

2 MONITOR ON / OFF

Turn off the monitor and then turn it back on.
Ein- und Ausschalten des Geräts.
Pour éteindre le moniteur.
Per spegnere e accendere il monitor.
Απaga el monitor y lo vuelve a encender.
Desliga o monitor e permite voltar a ligá-lo.
Απενεργοποίηση και ενεργοποίηση της οθόνης.
Włączanie i wyłączanie monitora.

3 Number and Alphabet Buttons

Type numbers and alphabets.
Eingabe von Zahlen und Buchstaben.
Pour entrer des chiffres et des caractères alphabétiques.
Per digitare numeri e lettere.
Permiten introducir números y letras.
Permite introducir números e letras.
Πληκτρολόγηση αριθμών και γραμμάτων.
Wpisywanie cyfr i liter.

4 1/a/A

Selects the number and Alphabet. (SuperSign input only)
Wechseln zwischen Zahlen- und Buchstabeneingabe. (nur SuperSign)
Pour sélectionner l'entrée de chiffres ou de caractères alphabétiques. (Entrée SuperSign uniquement)
Per selezionare la modalità numerica e alfabetica. (solo per ingresso SuperSign)
Cambia entre números y letras. (solo entrada SuperSign)
Selección o número e a letra. (Apenas com a entrada SuperSign)
Επιλογή αριθμού και αλφαριθμητικού.
(Μόνο εισαγωγή SuperSign)
Wybór trybu wprowadzania. (Tylko sygnał SuperSign)

5 VOLUME UP/DOWN

Adjusts the volume.
Anpassen der Lautstärke.
Pour régler le volume.
Per regolare il volume.
Ajusta el volumen.
Ajusta o volume.
Προσαρμογή της έντασης ήχου.
Regulacja głośności.

6 PSM

Selects the Picture Status Mode.
Auswahl des Bildstatus-Modus.
Pour sélectionner le mode Picture Status Mode.
Per selezionare la modalità di stato delle immagini.
Selecciona el estado de la imagen.
Seleção do Modo de estado da imagem.
Επιλογή λειτουργίας κατάστασης εικόνας.
Wybór trybu obrazu.

7 MUTE

Switches the sound on or off.
Ein- und Ausschalten des Tons.
Pour couper/renvoyer le son.
Per attivare e disattivare l'audio.
Activa y desactiva el sonido.
Liga ou desliga o som.
Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του ήχου.
Wyciszenie i ponowne włączenie dźwięku.

8 MENU

Selects a menu. Clears all on-screen displays and returns to TV viewing from any menu.
Menüauswahl. Ausblenden aller Bildschirmmenüs und Zurückkehren zum TV-Bild.
Pour sélectionner un menu. Pour effacer tous les affichages sur l'écran et retourner au mode visualisation TV depuis n'importe quel menu.
Per selezionare un menu. Per annullare tutte le visualizzazioni su schermo e tornare alla visione del televisore da qualsiasi menu.
Selecione un menú. Borra toda la información mostrada en pantalla y vuelve a la visualización de TV desde cualquier menú.
Seleção de menu. Apaga todos os monitores activos e volta ao modo de visualização de TV a partir de qualquer menu.
Επιλογή μενού. Απολοιφή όλων των μηνυμάτων που εμφανίζονται στην οθόνη και επιστροφή στην προβολή τηλεόρασης από κάθε μενού.
Wybór menu. Zamknięcie menu ekranowego i powrót z dowolnego menu do trybu oglądania telewizji.

9 THUMBSTICK(Up/Down/Left/Right)

Allows you to navigate the on-screen menus and adjust the system settings to your preference.
Navigation in den Bildschirm-Menüs und der individuellen Anpassung der Systeminstellungen.
Pour naviguer sur les menus affichés à l'écran et régler les paramètres du système selon vos préférences.
Per navigare nei menu visualizzati sullo schermo e regolare le impostazioni di sistema in base alle proprie esigenze.
Permiten desplazarse por los menús en pantalla y ajustar la configuración del sistema según sus preferencias.
Permite navegar nos menus no ecrã e ajustar as definições do sistema de acordo com as preferências.
Πλοήγηση στα μενού της οθόνης και προσαρμογή των ρυθμίσεων του συστήματος σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας.
Umożliwia nawigację po menu ekranowym i dostosowywanie ustawień urządzenia.

10 OK

Accepts your selection or displays the current mode.
Bestätigen Ihrer Auswahl oder Anzeigen des aktuellen Modus.
Pour accepter votre sélection ou afficher le mode en cours.
Per confermare le selezioni o far apparire sullo schermo la modalità in uso.
Acepta la selección o muestra el modo actual.
Aceita a selecção efectuada ou apresenta o modo actual.
Αποδοχή των επιλογών σας ή εμφάνιση της τρέχουσας λειτουργίας.
Zatwierdzenie wyboru oraz wyświetlanie aktualnego trybu.

11 BACK

Allows the user to move return one step in an interactive application.
Zurückkehren zum vorherigen Schritt in einer interaktiven Anwendung.
Pour revenir à l'étape précédente dans une application interactive.
Per tornare indietro di un passaggio all'interno di un'applicazione interattiva.
Permite al usuario volver un paso en una aplicación interactiva.
Permite ao utilizador recuar um passo numa aplicação interactiva.
Επιστροφή ένα βήμα πίσω σε μια διαδραστική εφαρμογή.
Powrót do poprzedniego kroku w interaktywnych aplikacjach.

12 ID ON/OFF

When the number of input ID is equal to the number of ID Mode, you can control the monitor which you want in the multi display condition.
Wenn die Input-ID-Nummer der ID-Modus-Nummer entspricht, können Sie den gewünschten Monitor im Mehrfachbildschirm-Modus steuern.
Lorsque l'ID d'entrée est identique au mode ID, vous pouvez contrôler le moniteur que vous souhaitez dans le mode à plusieurs écrans.
Quando l'ID di ingresso è uguale all'ID modalità, è possibile controllare il monitor con interruzione multipla.

Quando el número del ID de entrada coincide con el de ID de modo, podrá controlar el monitor que desee en multivisión.
Se o número de ID da entrada for igual ao número de ID do modo, o utilizador pode controlar o monitor que pretende utilizar na configuração de vários monitores.
Όταν ο αριθμός του εισαγωγικού εισόδου είναι ίδιος με τον αριθμό της λειτουργίας αναγκαστικού, μπορεί να ελέγξει την οθόνη που θέλετε στην κατάσταση πολλαπλής προβολής.
Gdy liczba w polu Wprowadź identyfikator jest równa liczbie w polu Tryb identyfikacji, można sterować wybranym monitorem w warunkach wieloekranowej wyświetlacz.

13 USB Menu control

Adjust the USB menu. (Photo List, Music List and Movie List).
Anpassen des USB-Menüs. (Fotoliste, Musikliste und Filmiste)
Pour adapter le menu USB. (Photo List (album photos), Music List (liste musicale) et Movie List (liste de films)).
Per modificare il menu USB. (Elenco foto, Elenco musica ed Elenco filmati)
Controlan el menú USB (listas de fotos, música y películas).
Ajusta o menu USB (listas de fotos, música e de Lista Fimes).
Προσαρμογή του μενού USB (Λίστα φωτογραφιών, Λίστα μουσικής, Λίστα ταινιών).
Sterowanie menu USB (Lista zdjęć, Lista muzyki i Lista filmów).

14 ENERGY SAVING

Adjust the Energy Saving mode of the SET.
Energiesparmodus einstellen.
Permet de régler le mode d'économie d'énergie de l'appareil.
Per regolare la modalità di risparmio energetico dell'apparecchio.
Ajusta el modo de ahorro de energía de la TV.
Ajusta o modo de poupança de energia do EQUIPAMENTO.
Επιλογή της λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας της συσκευής.
Umożliwia wybór trybu oszczędzania energii.

15 INPUT

If you press the button once, the following Input Signal Window will appear. Select the signal type you want using the ◀, ▶ button.
Bei einmaligem Drücken der Taste wird folgendes Eingangs-Signal-Fenster angezeigt. Wählen Sie mit den Tasten ◀ ▶ das gewünschte Eingangssignal.
Si vous appuyez une fois sur la touche, la fenêtre de signal d'entrée suivant doit apparaître. Utilisez les boutons ◀ ▶ pour sélectionner le type de signal que vous souhaitez utiliser.

Se si preme il pulsante una volta, viene visualizzata la finestra relativa al segnale di ingresso successivo. Selezionare il tipo di segnale da utilizzare con il pulsante ◀ ▶.
Αν πατήσετε το κουμπί μία φορά, θα εμφανιστεί το παρακάτω παράθυρο επιλογής σήματος εισόδου. Επιλέξτε τον τύπο σήματος που επιθυμείτε, χρησιμοποιώντας τα κουμπί ◀ ▶.

Se si preme il pulsante una volta, viene visualizzata la finestra relativa al segnale di ingresso successivo. Selezionare il tipo di segnale da utilizzare con il pulsante ◀ ▶.
Αν πατήσετε το κουμπί μία φορά, θα εμφανιστεί το παρακάτω παράθυρο επιλογής σήματος εισόδου. Επιλέξτε τον τύπο σήματος που επιθυμείτε, χρησιμοποιώντας τα κουμπί ◀ ▶.

Se si preme il pulsante una volta, viene visualizzata la finestra relativa al segnale di ingresso successivo. Selezionare il tipo di segnale da utilizzare con il pulsante ◀ ▶.
Αν πατήσετε το κουμπί μία φορά, θα εμφανιστεί το παρακάτω παράθυρο επιλογής σήματος εισόδου. Επιλέξτε τον τύπο σήματος που επιθυμείτε, χρησιμοποιώντας τα κουμπί ◀ ▶.

16 CLEAR

Delete the numbers and alphabets you typed. (SuperSign input only)
Löschen der eingegebenen Zahlen und Buchstaben. (nur SuperSign)
Pour supprimer vos entrées de chiffres et de caractères alphabétiques. (Entrée SuperSign uniquement)
Per eliminare i numeri e le lettere digitali. (solo per ingresso SuperSign)
Elimina los números y letras que haya introducido. (solo entrada SuperSign)
Elimina os números e letras que introduziu. (Apenas com a entrada SuperSign)
Διαγραφή των αριθμών και των γραμμάτων που έχετε πληκτρολογήσει. (Μόνο εισαγωγή SuperSign)
Usuwanie wpisywanych cyfr i liter. (Tylko sygnał SuperSign)

17 ARC

Selects the Aspect Ratio Mode.
Auswählen des Seitenverhältnisses.
Pour sélectionner le mode Aspect Ratio.
Per selezionare il rapporto d'aspetto.
Selección el formato.
Seleção o modo de proporção.
Επιλογή της λειτουργίας αναλόγις οθόνης.
Wybór trybu proporcji ekranu

18 BRIGHTNESS

Adjust the resolution and brightness by pressing the Up and Down buttons on the remote control. In USB mode the OSD menu has the Page function to move to the next file list.
Mit den Tasten „Nach oben“ bzw. „Nach unten“ auf der Fernbedienung können Sie Auflösung und Helligkeit anpassen. Im USB-Modus können Sie mit dem OSD-Menü zur nächsten Dateiliste wechseln.

Pour régler la résolution et la luminosité en appuyant sur les touches Haut et Bas de la télécommande. En mode USB, le menu OSD utilise la fonction Page pour passer à la liste de fichiers suivante.

Regolare la risoluzione e la luminosità premendo i pulsanti Su e Giù del telecomando. In modalità USB, il menu OSD dispone della funzione Pagina per spostarsi nell'elenco dei file successivi.

Pulse los botones arriba y abajo del mando a distancia para ajustar la resolución y la luminosidad. En modo USB, el menú OSD tiene la función de página para moverse al siguiente archivo de la lista.

Ajusta a resolução e a luminosidade, premindo os botões Aumentar/Diminuir no controle remoto. No modo USB, o menu OSD tem a função de Página para mover para a próxima lista de ficheiros.

Προσαρμογή της ανάλυσης και της φωτεινότητας με τα κουμπί επάνω/κάτω του τηλεχειριστηρίου. Στη λειτουργία USB, το μενού της οθόνης (μενού OSD) διαθέτει τη λειτουργία "Σελίδα" για μετακίνηση στην επόμενη λίστα αρχείων.

Dostosowanie rozdzielczości i jasności poprzez naciśnięcie strzałek w górę i w dół na pilocie. W trybie USB menu ekranowe zawiera funkcję przewijania strony umożliwiająca przejście do następnej listy plików.

19 AUTO

Automatically adjusts picture position and minimizes image instability. (RGB PC input only)
Automatisches Anpassen der Bildposition und Erhöhen der Bildstabilität. (nur RGB-Eingang)
Pour régler automatiquement la position de l'image et minimiser l'instabilité de l'image. (Entrée RGB uniquement)
Per regolare automaticamente la posizione dell'immagine e ridurre l'instabilità dell'immagine. (solo per ingresso RGB)
Ajusta automaticamente la posición de la imagen y minimiza su inestabilidad. (solo entrada RGB)
Ajusta automaticamente a posição da imagem e minimiza a instabilidade da imagem. (Apenas com entradas RGB)
Αυτόματη προσαρμογή της θέσης της εικόνας και ελαχιστοποίηση της αστάθειας. (μόνο εισόδου RGB)
Automatycznie regulowanie położenia obrazu i minimalizacja drgań obrazu. (tylko sygnał RGB)

20 S.MENU (SuperSign Menu Key)

Selects the SuperSign OSD Menu. (SuperSign input only)
Auswählen des SuperSign-OSD-Menüs. (nur SuperSign)
Pour sélectionner le menu OSD SuperSign. (Entrée SuperSign uniquement)
Per selezionare il menu OSD SuperSign. (solo per ingresso SuperSign)
Selección el menú en pantalla de SuperSign. (solo entrada SuperSign)
Seleção o menu SuperSign OSD. (Apenas com a entrada SuperSign)
Επιλογή του μενού οθόνης SuperSign. (Μόνο εισαγωγή SuperSign)
Wybór menu ekranowego SuperSign. (Tylko sygnał SuperSign)

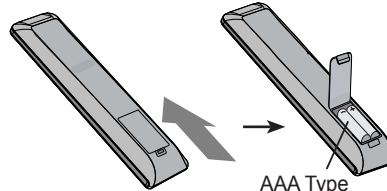
21 EXIT

Clears all on-screen displays and returns to monitor viewing from any menu.
Beenden aller Bildschirmanzeigen und Rückkehr zur Monitoransicht von einem beliebigen Menü aus.
Pour effacer tous les affichages sur l'écran et retourner au mode visualisation du moniteur depuis n'importe quel menu.
Per annullare tutte le visualizzazioni su schermo e tornare alla visione del monitor da qualsiasi menu.
Borra toda la información mostrada en pantalla y vuelve a la visualización de monitor desde cualquier menú.
Apage todos os monitores no ecrã e volta para o modo de visualização do monitor a partir de qualquer menu.
Απολοιφή όλων των μηνυμάτων που εμφανίζονται στην οθόνη και επιστροφή στην προβολή οθόνης από κάθε μενού.
Zamknięcie menu ekranowego i powrót z dowolnego menu do trybu wyświetlania obrazu.

22 TILE

Selects the TILE Mode.
Auswählen des Kachelmodus.
Pour sélectionner le mode TILE.
Per selezionare la modalità TILE.
Selección el modo mosaico.
Seleção o modo TILE.
Επιλογή της λειτουργίας παράθεσης.
Wybór trybu kafelków.

Installing Batteries into remote control. I Einlegen von Batterien in die Fernbedienung I Insertion des piles dans la télécommande. I Inserimento delle batterie nel telecomando. I Inserción de las pilas en el mando a distancia. I Inserindo pilhas no controle remoto. I Τοποθέτηση μπαταριών στο τηλεχειριστήριο. I Wkładanie baterii do pilota.



1. Slide off the battery cover.
2. Insert the batteries with correct polarity (+/-).
3. Close the battery cover.
4. To remove the batteries, perform the installation actions in reverse.
- Dispose of used batteries in the recycle bin to prevent environmental pollution.

1. Retirez la protection des piles.
2. Introduisez les piles en respectant les polarités (+/-).
3. Refermez le couvercle du compartiment à piles.
4. Pour retirer les piles, procédez à l'inverse de leur insertion.
- Veillez à ne pas jeter les piles usagées mais à utiliser les moyens de recyclage afin de protéger l'environnement.

1. Retire a protecção das pilhas.
2. Insira as pilhas com a polaridade correta (+/-).
3. Feche a protecção das pilhas.
4. Para retirar as pilhas, execute as acções de instalação de forma inversa.
- Descarte as pilhas usadas em lixeiras apropriadas para evitar poluição ambiental.

1. Rimuovere il coperchio del vano batterie.
2. Inserire le batterie con la polarità corretta (+/-).
3. Chiudere il coperchio del vano batterie.
4. Per rimuovere le batterie, eseguire le operazioni dell'installazione in senso inverso.
- Smettere le batterie usate utilizzando l'apposito cestino per evitare di inquinare l'ambiente.